

卓越臺中

Great Taichung Personnel Service Monthly 人事服務月刊 第八十四期

中華民國94年10月創刊 發行：臺中市政府 發行人：胡志強 編輯：臺中市政府人事處
住址：臺中市西屯區臺灣大道3段99號 電話：(04)2228-9111 網址：<http://www.taichung.gov.tw> 設計：社團法人中華民國領航弱勢族群創業暨就業發展協會

活動報導

臺中市政府102年度市政顧問年終諮詢餐會

為感謝市政顧問長期以來對市政建設的關心與貢獻，本府於民國102年12月23日（星期一）下午6時30分假新天地梧棲店舉辦「市政顧問年終諮詢餐會」，本次活動計有市政顧問210多人參與盛會，並由市長、一級機關首長及各區公所區長共同款待與顧問群交流聯誼，會中氣氛熱絡。

本次市政顧問全員諮詢餐會，大夥難得齊聚一堂，市長除逐桌問候市政顧問話家常外，並針對市政發展分享心得，對於大臺中的美好願景大家更是有志一同多所期許，活動成功地凝聚起共識與向心力，未來將持續以積極前瞻的拼搏精神，用熱忱與抱負共創大臺中的美麗榮景。



公務人員晉升官等訓練辦法修正重點宣導暨遴選作業講習

為增進本府各機關學校人事人員對民國102年11月25日修正發布之各項公務人員晉升官等訓練辦法修正重點及遴選作業之瞭解，本府與公務人員保障暨培訓委員會（以下簡稱保訓會）於民國103年1月7日下午假本府公務人力訓練中心合辦「晉升官等訓練辦法修正重點宣導暨遴選作業講習」，邀請銓敘部銓審司林科長怡君講授公務人員任用法第17條第2項及第6項疑義說明，及保訓會黃專門委員彥達講授晉升官等訓練辦法修正重點及遴選作業規定介紹，派訓對象除本府各機關學校人事人員外，並開放彰化、南投、雲林、苗栗等縣市業務承辦人員參加，共計228人參加。



臺中市政府102年度 12月份 電話禮貌先生/小姐



警察局柯文忠先生

地政局周淑麗小姐

國家考試訊息

考試項目	辦理時間	辦理地點
103年第一次專門職業及技術人員高等考試醫師 中醫師考試分階段考試、中醫師、營養師、心理師、護理師、社會工作師考試	103.2.15-2.17	弘光科技大學、西苑高中、至善國中

新知補給站

◎ 行政院修正「各機關學校公教員工地域加給表」，並自民國103年1月1日生效。

「各機關學校公教員工地域加給表」離島地區部分由原分四級支給修正為分三級支給。修正後離島地區第一級基本數額為新臺幣（以下同）5,840元、第二級基本數額為7,730元、第三級基本數額為9,790元。

（本府民國102年12月18日府授人給字第1020246495號函轉行政院民國102年12月17日院授人給字第1020058382號函）

◎ 訂定「臺中市政府所屬各機關核發簡任非主管人員支領主管職務加給處理原則」

行政院人事行政總處為期強化簡任非主管人員職務加給核發之審核機制，避免核支寬濫之情事發生，以該總處民國102年11月29日總處給字第10200563842號函規定各機關均應訂定相關審核規範，本府爰依規於民國102年12月11日以府授人給字第1020232971號函訂定「臺中市政府所屬各機關核發簡任非主管人員支領主管職務加給處理原則」及「臺中市政府所屬各機關核發簡任非主管人員支領主管職務加給評核表參考範例」。

人事業務小提醒

● 行政院為鼓勵各行政機關（構）推動性別主流化，特訂定「行政院所屬機關及地方行政機關推動性別主流化績效優良獎勵計畫」

該計畫分設團體獎及特別事蹟獎，團體獎依機關層級不同分設四組各別競賽，特別事蹟獎分設二組，各機關得自行參選；獲獎機關得於最高三個功之額度，個人最高得記功一次之原則下，核予相關主管人員及承辦人員行政獎勵。該計畫詳細內容建置於本府人事處網站/性別主流化專區/推動計畫與成果，請下載參閱。

● 請託關說登錄查察作業要點及獎懲原則宣導

為規範行政院及所屬機關機構請託關說事項登錄與查察作業之獎懲，行政院人事行政總處、法務部業已訂定「行政院及所屬機關機構請託關說登錄查察作業獎懲處理原則」，並自民國101年11月6日生效，該原則規定各機關機構辦理請託關說登錄與查察著有績效或違反規定者，核予獎懲之額度範圍；本府及所屬機關機構、學校請託關說事項登錄與查察作業之獎懲，亦自同日準用該原則之規定，各機關學校並應按季將請託關說登錄與查察作業獎懲人數統計表報送本府。相關資料已掛置於本府人事處網站/人事法規查詢/考訓科項下。

● 問：102年5月22日修正公布之行政程序法第131條第1項規定，有關請求權為人民時，除法律另有規定外，因10年間不行使而消滅，是否公保之請求權時效亦修正為因10年間不行使而消滅？

答：否。依公保法第19條規定：「領取保險給付之請求權，自得請領之日起，經過五年不行使而消滅。但因不可抗力之事由，致不能行使者，自該請求權可行使時起算。」復查民國102年5月22日修正公布之行政程

序法第131條第1項規定：「公法上之請求權，於請求權人為行政機關時，除法律另有規定外，因五年間不行使而消滅；於請求權人為人民時，除法律另有規定外，因十年間不行使而消滅。」另中央法規標準法第16條規定：「法規對其他法規所規定之同一事項而為特別之規定者，應優先適用之。其他法規修正後，仍應優先適用。」準此，以行政程序法屬於普通法，而公保法第19條係對於公保請求權時效之特別規定，是依中央法規標準法第16條規定，公保被保險人或其受益人領取公保給付之請求權時效，於行政程序法第131條規定修正後，仍應優先適用公保法第19條規定，自得請領之日起，經過5年不行使而消滅。

（臺灣銀行股份有限公司公教保險部公保園地民國102年11月份問與答）

● 案例解說：公保被保險人某甲自102年2月1日一次辦理育嬰留職停薪一年，先後申請兩名各為2歲及1歲子女之育嬰留職停薪津貼。查某甲之保險俸(薪)給：101年7月1日至12月31日為32,430元，102年1月1日變更為33,430元，則某甲102年2月至7月可領取第一名子女育嬰留職停薪津貼每月19,558元，102年8月至103年1月可另領取第二名子女育嬰留職停薪津貼每月仍為19,558元。

依公保法第17條之1規定：「(第2項)……，以被保險人育嬰留職停薪當月起，前六個月平均保險俸(薪)給百分之六十計算，自留職停薪之日起，按月發給；最長發給六個月。但留職停薪期間未滿六個月者，以實際留職停薪月數發給；未滿一個月之畸零日數，按實際留職停薪日數計算。」是以，某甲辦理一次育嬰留職停薪一年，得先後請領兩名子女之育嬰留職停薪津貼，其金額之計算如下：

1. 102年2月至102年7月可領取第一名子女育嬰留職停薪津貼，其金額以辦理育嬰留職停薪當月(102年2月)之前6個月平均保險俸(薪)給為計算基準，101年8月至102年1月之平均保俸為32,597元【 $(32,430 \times 5 + 33,430) \div 6 = 32,597$ 】，每月可領取金額為19,558元【 $32,597 \times 60\% = 19,558$ 】。
2. 102年8月至103年1月可領取第二名子女育嬰留職停薪津貼，因屬同一次育嬰留職停薪案，爰其金額仍以辦理育嬰留職停薪當月(102年2月)之前6個月平均保險俸(薪)給【32,597元】為計算基準，每月仍為19,558元【 $32,597 \times 60\% = 19,558$ 】。

（臺灣銀行股份有限公司公教保險部公保園地民國102年11月份問與答）

● WebHR人力資源管理資訊系統Q&A

問：學校教師兼行政職，其表2現職資料應如何正確登錄？

答：學校教師如有兼行政職，其人事21表中「表2現職」之職稱，仍維持其本職（7044教師）職稱，「主管級別」欄位，需配合其兼職之行政職填寫，不得空白，兼職職稱（如：○○組長）及相關資料請於「表2」兼職資料中登打，綜言之，其操作方式與幹事兼辦人事管理員作法一樣。

人員異動訊息

臺中市政府所屬機關學校103年1月份人事主管異動訊息

姓名	原任職務	新任職務
陳慧芳	本府消防局人事室科員	本市市立大道國民中學人事室主任

心靈交流道—心情陽光室

我要向消基會投訴你：廣告不實！

文 / 呂旭立紀念文教基金會諮商心理師 馬度芸

「我要向消基會投訴你廣告不實！當初你談戀愛的時候，甚至在你開導一對夫妻朋友的時候，你是那麼的有同理心，你是那麼的了解女性的心思，那麼的看得到對方的優點與付出，怎麼結了婚好像變了一個人？完全像是美麗的包裝與標示下，內裝食物卻是偷工減料並且腐爛。」她一口氣昂揚地說完後，頓時洩了氣般垂坐在沙發上。

這是我聽過最有創意的罵人句法，其實這也是夫妻間最深刻而隱晦說不出的痛，因為除了配偶外，身邊朋友沒有人相信他其實在家是這樣的人。

那個被太太恨得牙癢癢、被批評得體無完膚的先生，原來平時在外總是上緊發條，彷彿總是站在舞台上展現完美演出，無論是對長輩晚輩朋友總是體貼入微為人設想，無奈結婚後與太太相處卻展現出最自我的一面，毫無修飾的自我展現，忽略太太的感受，對話也無法進入對方的情境，像是昨天他們的對話是這樣的：「過年連續幾天假期都陪你應付長輩、長官、朋友，好累喔，都沒休息，我們兩人都沒有時間好好相處一下。」太太無奈的抱怨著，還隱含著一些撒嬌的意味。但是先生的反應卻是「喔，今天下午我想帶兩個孩子去放鞭炮，順便增進一些父子感情，孩子大了難得有機會對話，這幾天妳太累就不要去好了！」先生自以為體貼。你可以想像太太的心情嗎？累積的抱怨不但沒被聽到，先生反而正計劃著下一個不含她在內的行程，他在他的世界中找不到重要性，先生已將難得的休假時間花在所有其他親人身上，現在輪到兒子，還是沒有排到她，甚至她的抱怨都沒有真正被理解，這是一場吵架的序幕。

先生也很委屈，太太喊累就讓她在家休息啊，幹嘛好心被雷劈？太太說什麼否定句、疑問句都讓人不容易消化，好比說「兩人都沒有時間好好相處一下」就很難理解，搞不清楚她要表達的意思是「累」還是「兩人」還是「時間」還是「相處」，整句話聽起來

像一團糰糊。在家裡說話還要拐彎抹角，思前想後對方說話背後的含意，豈不太累？若是太太想跟我出去玩可以直接說「我們今天下午兩個人出去走一走」啊！太太見到先生對別人跟對自己的落差，確實苦悶失望，不能接受，覺得自己總被忽略；而先生覺得平時做人已經很累，跟太太的相處總應該可以放鬆一點吧！何必終日上緊發條？夫妻相處時間長，偶爾沉溺在自己的世界，沒有太多考慮到對方的情境應該也可以互相體諒吧！這樣的場景發生在他們的婚姻生活中，已成了固定背景，兩人都覺得很消耗。

兩人的消耗代表婚姻還有救，代表兩人仍願意在不舒服的情況下再試試看，太太對婚姻的付出是值得肯定的，期待也是可以理解的，但是婚姻中兩人總是展現最自然也最自我的一面，換了任何一個伴侶都是一樣，標準本來就應該降低，不可能期待對方像對待外人一樣相敬如賓以客為尊。但先生平時上緊發條，在家卻完全處於電腦當機狀態似也不妥，只要是有人地方，就需要考慮人際，婚姻亦然，不能無視於眼前人的存在而只在乎自己的思考脈絡。雖然不用上緊發條，但也不能只考慮自己！

若是兩人還是無法達成共識，建議夫妻相處時間減少一點，也就是先生需要多些完全放鬆的時間，我們就重質不重量，在固定的精心時刻裡先生得對待太太更加體貼；而太太也多留些保留給自我的時間，不能期待先生在家都能時時注意與她的相處，即便她自己本身時時關注老公與相處。

至於廣告不實，就算了！找誰投訴呢？這種無法證明的東西，在今日這個講究包裝行銷的時代，內容物不會與包裝相等，菜單上一道道讓人垂涎的菜色上了桌一定是小一號，這是不可爭的事實。已經進入婚姻的人，得從桌上那一盤開始努力，而非依依不捨的懷念菜單上那不存在的事實。

(來源:  呂旭立基金會)

英語補給站

Fairy Doors 妖精之門

Do you **believe in** fairies? If not, perhaps a trip to the city of Ann Arbor, Michigan, will **change your mind**. All over town, you will see tiny doors in the walls of various places, and what is behind the doors is truly special. Children **delight in** opening these doors to **reveal** incredible **miniature** worlds where tiny fairies might live, work, and play. At the local movie theater, a mini-door was built into the theater's own wooden doors. If you open it up, you will see a small fairy theater made just for the magical **creatures**.

您相信有妖精嗎？如果不信的話，或許去一趟密西根州安娜堡市可以改變您的想法。整座城市鎮裡，您會看到不同地方的牆上有小巧的門，而且門後的世界非常特別。孩子們喜歡打開這些門來展現小妖精們可能居住、工作和玩耍的絕妙微型世界。當地的戲院木門內也建有一座迷你的小門。如果打開它，您會看到一座專屬魔法生物的小型妖精戲院。

Where did these little fairy doors come from? They jumped from the creative mind of local Ann Arbor artist Jonathan Wright. He got his start building fairy doors in his own home. His kids loved them, and he used them in the telling of fantastic stories. In 2005, he began putting these creative doors around town. **Before long**, he had his own fairy door

business called Urban Fairies **Operations**. Through the power of **imagination**, Wright has **turned** an ordinary town **into** a place of childlike **wonder**.

這些小小的妖精之門是從哪裡來的呢？它們是從安娜堡市一位充滿創意的當地藝術家強納森·萊特腦中蹦出來的。他一開始是在自己家裡建造妖精之門。他的小孩都喜愛這些小門，而他也利用這些門來講奇幻故事。2005年他開始把這些創意十足的小門帶到鎮上。不久之後，他擁有了自己的妖精之門事業，名為城市妖精企業。透過想像的力量，萊特把一個普通的城鎮轉變為充滿童趣的奇特景點。

Words & Phrases

1. **believe in...** 相信…… (的存在)

I have always believed in the goodness of people.

我始終相信人性本善。

2. **change one's mind** 改變某人的心意

Ray changed his mind about quitting and continued to work for the company.

雷改變辭職的心意決定繼續留在公司工作。

3. **delight in...** 以……為樂

Many students delight in playing online games.

很多學生以打線上遊戲為樂。

4. **reveal** vt. 顯示 / 現出

Tammy unlocked the door to reveal a hidden passage.

泰咪打開門展現出隱藏的通道。

5. **before long** 沒多久 / 不久後

Before long, I will be married and have a family of my own.

不久後，我就會結婚並擁有自己的家庭。

6. **imagination** n. 想像 (力)

Reading that famous writer's novels can spark your imagination and creativity.

閱讀這位名作家的小说可以激發你的想像力和創意。

7. **turn A into B** 將A變成B

This couch is more than meets the eye because it can be turned into a bed.


這張沙發沒有表面上看來那麼簡單，因為它還能變成一張床。

8. **wonder** n. 驚喜；驚奇

Filled with wonder, the child couldn't take her eyes off the TV screen.

這個小孩心中滿是驚喜而無法將她的視線從電視螢幕移開。

Extra Words

1. **miniature** a. 小型的，很小的2. **creature** n. 生物3. **operation** n. 企業(來源: 常春藤網路書城  常春藤生活英語 電子報)

健康小站

陳氏38式太極拳

林麗雲
(作者現為臺灣陳氏太極拳發展協會理事長)

二十九式、單鞭

承上勢：兩手按至髖關節處，掌心斜朝下虎口相對，左腳隨腰收至右腳根旁，腳尖著地，腳根離地、目視兩手掌。

1. 右轉腰，兩手同時隨腰、右手順纏以大拇指領勁向上翻轉、掌心朝上，左手逆纏以小指領勁向上翻轉掌心亦朝上，左手置於前、右手置於後，右手中指在左手掌掌根處，兩掌高度一致。
2. 左轉腰，兩手同時隨腰旋轉、右手順勢勾手從左手掌心向前穿出，手腕朝上、勾尖朝下置於右肩前，左掌隨腰置於左丹田前目視左斜前方。
3. 右轉腰左手隨腰以大拇指領勁向內旋腕、手腕朝右與右勾手相合，同時左膝提起與左手肘相合，腳尖自然下垂，置於右小腿旁。
4. 沈身下坐左腿隨身下落置於右腳根旁，後以腳根內側向左橫擦（開）一步，同時左手腕向左旋腕一圈置於左丹田處掌心朝上，右勾手定勢不變、目視左側。
5. 重心左移，兩手定勢不變，隨腰移至左側。
6. 左轉腰、左手以手肘領勁向左後方撞肘，右勾手隨

腰略向左側方。

7. 重心右移後右轉腰，左手隨腰以小指領勁由左丹田處朝右勾手處向上穿（置於右手臂內側）掌心斜朝內，目視兩手。
8. 重心左移，左手腕以大拇指領勁向外旋腕，掌心朝外、置於右肩前，目視左掌。
9. 左轉腰，左手隨腰向左棚至左肩前（掌心朝前指尖朝右一橫向掌）與右勾手遙遙相對，互相呼應。
10. 沈身下坐，左手掌隨身豎掌（掌心朝前、指尖朝上），右勾手提腕，虛靈頂勁、沈肩墜肘、鬆腰坐胯、氣沈丹田、力貫湧泉。

※ 示範動作：<http://youtu.be/Hz0qCLEOtRA>

(待續)



您聽過高壓氧治療嗎？

文/林新醫院

高壓氧中心主任 李潤宇醫師

高壓氧治療對大多數的民眾來說，都相當的陌生。其實高壓氧治療是一種傳統但已逐漸受到重視的治療方式。其方法是：將病人放置於高壓的環境中，將艙內壓力加壓到1.4大氣壓以上，並給予患者吸入100%氧氣。藉此可以提高病患體內氧氣濃度，進而使缺氧的組織有修復的能力，同時並促進血管新生的作用；對於厭氧菌，也具有抑菌、殺菌的作用。

哪些疾病適合高壓氧治療？

潛水減壓症、空氣栓塞症、一氧化碳、硫化氫及氰化物之中毒、火災所造成的煙吸入損傷、燒燙傷、輻壓傷所造成的組織水腫、血管傷害與腔室症候群、氣壞疽、頑固性骨髓炎、壞死性軟組織感染、放射線組織傷害、危急性皮膚或皮瓣移植、急性大出血、腦膿瘍、突發性耳聾、糖

尿病足、缺氧性腦病變、腦血管病變、視網膜動脈阻塞、自體免疫相關疾病、頑固性偏頭痛等。

腦中風和外傷後腦缺氧

在國際神經學雜誌中表示配合神經內外科、復健科等，對於許多腦中風和外傷後腦缺氧的病患，能有效縮小腦受傷的範圍，且越早治療功能恢復越快。再者高壓氧治療，能有效提高腦組織的含氧量，立即使腦水腫現象減輕，顱內壓下降。中風病患腦部血流量在增加後，病患的運動功能即可得到改善，對現階段腦中風的治療，高壓氧是臨床上很好的補助治療法。

天氣已轉冷，提醒民眾應注意保暖，尤其三高患者宜注意血壓血糖及血脂肪的控制。

員工福利專區

臺中市政府員工子女托育服務特約機構

托育機構名稱	聯絡電話	聯絡地址	優惠方案
臺中市私立文采幼兒園	04-26888438	臺中市大甲區德興路205號	贈送書包、餐袋、生活備品。
臺中市私立常愛幼兒園	04-24839737	臺中市大里區中興路2段150號	一、註冊費享9折優惠。 二、贈送書包、餐袋。
臺中市私立太平華興幼兒園	04-23920311	臺中市太平區中山路二段17巷12號	一、註冊費8折。 二、送書包、餐袋一個。
臺中市私立北屯吉貝兒幼兒園	04-22449088	臺中市北屯區松竹路二段299號	一、報名註冊費85折優惠。 二、贈餐具、餐袋、書包、運動服、室內鞋。 三、免費試讀3天。